

✉ F. Salgado

# Fórmulas que Nutren la Sangre. Decocción de 4 Sustancias (*Si Wu Tang*) y derivadas

## Formulas that Nourish the Blood. Four Substance Decoction (*Si Wu Tang*) and derivatives

### Resumen

*Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) es la fórmula básica para Nutrir la Sangre.

A partir de ella, añadiéndole otros componentes según convenga, se pueden tratar la mayoría de los síndromes de la Sangre como la Estasis de Sangre, el Calor en la Sangre y, por supuesto, la Insuficiencia de Sangre e incluso la Insuficiencia de *Yin*, ya que la Sangre es parte del *Yin* y muchos de los fármacos nutrientes de la Sangre lo son también del *Yin*.

Dado que muchos problemas femeninos son básicamente alteraciones de la Sangre, tanto esta fórmula (que también Regula la Menstruación) como sus derivadas son de amplia aplicación en ginecología.

### Abstract

*Si Wu Tang* (Four Substance Decoction) is the basic formula for Nourishing the Blood.

In combination with other components that can be added as required, *Si Wu Tang* is used to treat most of the Blood syndromes such as Blood Stasis, Heat in the Blood, Blood Deficiency and even *Yin* Deficiency, since Blood is part of *Yin* and many of the drugs that nourish Blood also nourish *Yin*.

Since many problems affecting women are basically alterations of Blood, this formula (which also regulates menstruation) and its derivatives are widely used in gynecology.

### Palabras clave

Nutrir la Sangre, *Si Wu Tang*

### Key words

Nourish the Blood, *Si Wu Tang*.

### Introducción

El Hígado Almacena la Sangre, el Corazón la Governa y el Bazo es la base de la formación del *Qi* de los Alimentos (*Gu Qi*) y Sangre por lo que los fármacos que Tonifiquen la Sangre deberán tener un tropismo por estos órganos.

Estos fármacos son de naturaleza viscosa y grasa por lo que tienen un efecto humidificante, de hecho la mayoría son también nutrientes del *Yin* y son de difícil digestión, por lo que no se utilizarán estas fórmulas en caso de Flema-Humedad en el *Jiao* Medio y en casos de Insuficiencia de *Qi* de Bazo-Estómago se deberán acompañar de Tónicos del *Qi* que constituyan fórmulas que Tonifiquen el *Qi* y la Sangre y que se verán en un próximo artículo.

Podemos clasificar las alteraciones de la Sangre en:

- Insuficiencia de Sangre.
- Estasis de Sangre.

- Hemorragias.
- Calor en la Capa de la Sangre.

Aunque *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) trata la Insuficiencia, sus derivadas permiten también tratar otras patologías que muchas veces aparecen como consecuencia de la Insuficiencia. La Insuficiencia crónica de Sangre suele implicar una Estasis de Sangre y una Estasis de Sangre prolongada conduce a la Insuficiencia de Sangre. Así, para Tonificar la Sangre es necesario Movilizar la Estasis en cierto grado, pues la Sangre “mala” impide la formación de Sangre nueva.

### Sintomatología de la Insuficiencia de Sangre

Vértigos, mareos, tez pálida, sin brillo, palidez de labios y cutaneomucosa en general, uñas secas y frágiles, palpita-

✉ Fernando Salgado  
Licenciado en Medicina.  
Especialista en Medicina China por la Universidad de Medicina China de Pekín.

Coordinador del Máster de Acupuntura de la Universidad de Santiago.  
Práctica privada de la acupuntura desde 1995.  
Correo electrónico: feisalgado@mundo-r.com

ciones, picores, insomnio, parestesias en manos y pies, oligomenorrea o espaniomenorrea de sangre clara, piel seca. Lengua pálida, pulso fino (*Xi*).

### Etiología

Hemorragias, Insuficiencia de *Qi*, sobre todo de Bazo-Estómago (que no Transforma la Esencia de los alimentos en *Qi* Nutritivo y Sangre), enfermedades prolongadas que consumen la Sangre (especialmente con Calor), alteraciones emocionales que dañan el *Yin* y la Sangre, etc.

### Si Wu Tang (Decocción de las 4 Sustancias)

#### Fuente

Formulario de la Gracia Imperial de la Era Taiping (1078-1085).

#### Composición

- *Shu Di Huang (Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata)*, 15 g.
- *Bai Shao (Radix Paeoniae Lactiflorae)*, 10 g.
- *Dang Gui (Radix Angelicae Sinensis)*, 12 g.
- *Chuan Xiong (Radix Ligustici Chuanxiong)*, 8 g.

#### Análisis

- *Shu Di Huang (Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata)*, 15 g.

Dulce y ligeramente Templada. Tropismo por Corazón, Hígado y Riñón.

Específica para Tonificar la Sangre. Es el “Fármaco de la Sangre dentro de la Sangre”. También Nutre el *Yin*.

Importante en problemas menstruales de concepción y parto.

- *Bai Shao (Radix Paeoniae Lactiflorae)*, 10 g.
- Ácida, Amarga y ligeramente Fría. Tropismo por Hígado y Bazo.

Nutre la Sangre y Conserva el *Yin*.

Esta planta y la anterior Tonifican la Sangre de Hígado. (“Tonifican la Sangre de la Sangre”).

- *Dang Gui (Radix Angelicae Sinensis)*, 12 g.
- Dulce, Picante y Caliente. Tropismo por Hígado, Corazón y Bazo.

Nutre y Moviliza la Sangre. “Tonifica el *Yang* de la Sangre”.

- *Chuan Xiong (Radix Ligustici Chuanxiong)*, 8 g.
- Picante y Templada. Tropismo por Hígado, Pericardio y Vesícula Biliar.

Moviliza la Sangre y el *Qi* y Nutre la Sangre. Es el “Fármaco del *Qi* dentro de los fármacos de la Sangre”.

Esta planta y la anterior “Tonifican el *Qi* de la Sangre”, es decir, tienen una acción principalmente movilizadora equilibrando la tendencia aglutinante de las 2 anteriores. Así como *Bai Shao (Radix Paeoniae Lactiflorae)* con su ligera frialdad equilibra la naturaleza caliente de estas últimas.

La jerarquía de las hierbas varía según predomine la Insuficiencia o la Estasis pudiéndose variar las cantidades de cada una de forma acorde.

#### Acción

- Tonifica la Sangre.
- Regula el Hígado.

#### Indicaciones

- Insuficiencia de Sangre (de Hígado y secundariamente de Corazón) de carácter crónico: palidez cutaneomucosa sin brillo, inestabilidad, mareos y vértigos, visión borrosa, sequedad ocular, fotofobia, uñas quebradizas, sequedad y prurito cutáneo, agarrotamiento muscular, parestesias y debilidad de miembros, insomnio, etc.
- Falta de Nutrición de *Chong Mai* y *Ren Mai*: menstruación irregular con oligomenorrea o amenorrea, dismenorrea, dolor abdominal, palpitaciones. Lengua pálida, pulso filiforme (*Xi*) y en cuerda (*Xian*) o agitado (*Ji*).

#### Aplicaciones

Cefaleas, palpitaciones, alteraciones menstruales, anemias, hipogalactia, amenaza de aborto, dolor abdominal durante el embarazo, debilidad posparto, infertilidad, urticaria, dermatitis, psoriasis, vértigo, hemorragias crónicas (metrorragias, melenas), insomnio, mala memoria, parálisis motora, etc.

#### Precauciones y contraindicaciones

- Evitar en casos de Flema-Humedad en el *Jiao Medio* por su naturaleza viscosa y humidificante.
- Limitar su uso a casos crónicos.
- En casos agudos, como en hemorragias importantes, se dice que “para pérdidas extenuantes de Sangre hay que Tonificar el *Qi*”, por lo que se utilizarán fórmulas que también Tonifiquen el *Qi*.
- Si la Insuficiencia de Sangre se debe a Insuficiencia de *Qi/Yang* de Bazo (anorexia, heces sueltas) se deben incluir sustancias que Tonifiquen el *Qi* Central formando fórmulas que Tonifiquen el *Qi* y la Sangre como *Sheng Yu Tang* (Decocción que Cura con Sabiduría), *Dang Gui Yang Xue Gao* (Jarabe de Angélica para Nutrir la Sangre), *Ba Zhen Tang* (Decocción de los 8 Tesoros) que es la combinación de *Liu Jun Zi Tang* (Decocción de los 4 Caballeros) y *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) y *Gui Pi Tang* (Decocción que Restablece el Bazo) que se verá en el próximo artículo.

#### Variaciones

##### Para Nutrir más el *Yin* de Hígado: *Bu Gan Tang* (Decocción para Tonificar el Hígado)

#### Fuente

Espejo Dorado de la Tradición Médica.

#### Composición

Se trata de *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) con:

- *Suan Zao Ren (Semen Zizyphi Spinosa)*, 20 g.
- *Mu Gua (Fructus Chaemomelis)*, 8 g.
- *Zhi Gan Cao (Radix Glycyrrhizae frito con miel)*, 8 g.

**Análisis**

- *Suan Zao Ren (Semen Zizyphi Spinosa)*. Dulce, ácida y Neutra. Tropismo por Corazón e Hígado. Nutre el Yin y la Sangre y Calma la Mente.
- *Mu Gua (Fructus Chaenomelis)*. Ácida y templada. Tropismo por Hígado y Bazo. Suaviza los Tendones y Permeabiliza los Colaterales, Armoniza el Jiao Medio.
- *Zhi Gan Cao (Radix Glycyrrhizae)*. Dulce y Templada. Tropismo: Corazón, Pulmón, Bazo y Estómago. Caliente y Regula el Jiao Medio. Armoniza y suaviza la naturaleza de las demás. Su naturaleza lubricante se opone a la desecante de *Mu Gua* pero ambas favorecen la digestión de todas las demás.

**Acción**

- Nutre y Armoniza la Sangre.
  - Nutre el Yin de Hígado y Suaviza los Tendones.
- La diferencia con *Si Wu Tang* es una mayor acción Nutriente sobre el Yin de Hígado.

**Indicaciones**

- Insuficiencia de Sangre y Yin de Hígado: cefaleas, mareos, acúfenos, fotofobia, visión borrosa, sequedad ocular, irritabilidad, carácter irascible, espasmos y parestesias musculares, insomnio, sofocos, enrojecimiento malar.
- Lengua roja y seca, pulso en cuerda (*Xian*), fino (*Xi*) y rápido (*Shu*).

**Para Movilizar más la Estasis de Sangre: Tao Hong Si Wu Tang (Decocción de 4 Sustancias con Semilla de Melocotón y Flor de Alazor)****Fuente**

Espejo Dorado de la Tradición Médica.

**Composición**

Se trata de *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) con:

- *Tao Ren (Semen Persicae)* o semilla de melocotón, 10 g.
- *Hong Hua (Flos Carthami Tinctorii)* Alazor o Azafrán de la India, 10 g.

Movilizan la Sangre y Eliminan la Estasis.

**Análisis**

- *Tao Ren (Semen Persicae)*, 10 g. Amarga y neutra. Tropismo por Corazón, Hígado, Pulmón e Intestino Grueso.
- *Hong Hua (Flos Carthami Tinctorii)* Alazor o Azafrán de la India, 10 g. Picante y templada. Tropismo por Corazón e Hígado. Ambas Movilizan la Sangre, Eliminan la Estasis y Regulan la menstruación.

**Acción**

Nutre y Moviliza la Sangre, Regula la Menstruación y Eliminan Tumoraciones.

**Indicaciones**

- Insuficiencia con Estasis de Sangre en ginecología: ciclos cortos (polimenorrea) y abundantes, de sangre oscura y mucosa o con coágulos y distensión y/o dolor abdominal antes o durante el periodo.

**Aplicaciones**

Polimenorrea, dismenorrea, amenorrea, endometriosis, quistes ováricos, miomas, etc.

**Contraindicaciones**

- Su uso está contraindicado en embarazadas.

**Para Refrescar la Sangre: Qin Lian Si Wu Tang (Decocción de 4 Sustancias con Scutellaria y Coptidis)****Fuente**

Linterna Maravillosa para Escrutar el Origen y Desarrollo de Enfermedades Varias (*Za Bing Yuan Liu Xi Zhu*).

**Composición**

Se trata de *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) con:

- *Huang Qing (Radix Scutellariae Baicalensis)*, 6 g.
- *Huang Lian (Rhizoma Coptidis)*, 6 g.
- *Mai Men Dong (Tuber Ophiopogonis Japonici)*, 12 g.

**Análisis**

- *Huang Qing (Radix Scutellariae Baicalensis)*. Actúa sobre Pulmón, Vesícula, Estómago e Intestino Grueso.
- *Huang Lian (Rhizoma Coptidis)*. Acción sobre Corazón, Hígado, Estómago e Intestino Grueso. Estas 2 plantas Amargas y Frías Refrescan el Calor, Secan la Humedad y Eliminan el Fuego Tóxico; *Huang Qing* además es antiabortiva.
- *Mai Men Dong (Tuber Ophiopogonis Japonici)*. Dulce y ligeramente Amarga. Nutre el Yin y Genera Líquidos favoreciendo la acción refrescante de las 2 anteriores, pero contrarrestando su acción desecante.

**Acción**

- Nutre la Sangre.
- Refresca el Calor.

**Indicaciones**

- Insuficiencia de Sangre con Calor por Exceso: polimenorrea con sangre oscura y abundante o metrorragia de sangre espesa con fiebre vespéral, vértigo, palpitaciones, insomnio, visión borrosa, irritabilidad. Tez con reflejos verdosos.
- Pulso fino (*Xi*), rápido (*Shu*) y con fuerza (*You Li*).

**Para Movilizar el Qi y Equilibrar Hígado y Bazo: Dang Gui Shao Yao San (Polvo de Angélica y Peonia)****Fuente**

Prescripciones de la Cámara Dorada (*Jin Gui Yao Lue*).

**Composición**

Se trata de *Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) sin *Shu Di Huang* (*Radix Rehmanniae Glutinosae Praeparata*) pero añadiendo:

- *Fu Ling* (*Sclerotium Poriae Cocos*), 12 g.
- *Bai Zhu* (*Rhizoma Atractylodis Macrocephala*), 12 g.
- *Ze Xie* (*Rhizoma Alismatis Orientalis*), 24 g.
- *Bai Shao* (*Radix Paeoniae Lactiflorae*) se multiplica por casi 5 veces, 48 g.

**Análisis**

- *Fu Ling* (*Sclerotium Poriae Cocos*), 12 g.  
Dulce y Neutra. Tropismo por Pulmón, Bazo, Corazón y Vejiga.
- *Bai Zhu* (*Rhizoma Atractylodis Macrocephala*), 12 g.  
Amarga, (Dulce) y Templada. Tropismo por Bazo y Estómago.  
Ambas Fortalecen el Bazo y Secan la Humedad.
- *Ze Xie* (*Rhizoma Alismatis Orientalis*), 24 g.  
Dulce y Fría. Tropismo por Riñón y Vejiga.  
Elimina la Humedad mediante Diuresis y Dispersa el Calor.

**Acción**

- Nutre la Sangre y Suaviza el *Qi* de Hígado.
- Tonifica el Bazo y Drena la Humedad.

**Indicaciones**

- Insuficiencia de Sangre de Hígado con Estancamiento de *Qi* y Desequilibrio entre Hígado y Bazo que afecta al metabolismo de los líquidos: calambres abdominales

poco intensos pero continuos, disuria y/o estranguria y ligero edema de miembros inferiores.

- Esta fórmula se indicaba especialmente para este tipo de trastorno durante el embarazo y muchos la consideran como la fórmula principal para tratar el dolor abdominal en mujeres por su acción sobre la Sangre.

**Aplicaciones**

Amenaza de aborto, distocia fetal, dismenorrea, anisomenorrea, enfermedad inflamatoria pélvica, hepatomegalia, nefritis crónica, eclampsia, edema de miembros inferiores, beriberi.

**Conclusión**

*Si Wu Tang* (Decocción de 4 Sustancias) es la fórmula básica para Nutrir la Sangre y, con pequeñas adaptaciones, forma una variedad de fórmulas con las que se pueden tratar la Insuficiencia de Sangre crónica y sus complicaciones (como la Estasis de Sangre, el Calor en la Capa de la Sangre o la Insuficiencia de *Qi* y Sangre).

**Referencias bibliográficas recomendadas**

- Aueroche B. Matière Médicale Chinoise. Paris: Maloine; 1992.
- Bensky D, Gamble A, Kaptchuk TJ. Chinese Herbal Medicine Materia Medica. Seattle: Eastland Press; 1986.
- Geng J. Fórmulas Herbológicas Prácticas de China. Beijing: Ediciones en Lenguas Extranjeras; 2000.
- Marié E. Grand formulaire de Pharmacopée Chinoise. Vitry: Editions Paracelse; 1991.
- You Ping Z. Chinese Materia Medica (Chemistry, Pharmacology and Applications). Amsterdam: Harwood Academic Publishers; 1998.